



Gemeinde Flurlingen

POLITISCHE GEMEINDEVERSAMLUNG

11. Januar 2023

Protokoll der Politischen Gemeindeversammlung

Datum:	Mittwoch, 11. Januar 2023
Ort:	Rheintalsaal
Zeit:	20.00 bis 20.35 Uhr
Vorsitz:	Gilbert Bernath, Gemeindepräsident
Protokoll:	Marcel Wegmann, Gemeindeschreiber
Als Stimmzähler werden gewählt:	Martin Fischer, Gründenstrasse 11 Johannes Tobler, Lahmerstrasse 24b Helene Orlandi-Ruh, Neubergrasse 9
Anwesend bei Beginn:	192 von 1'043 Stimmberechtigten
Nichtstimmberichtigte:	Die nichtstimmberichtigten Personen sind den separaten Plätzen zugewiesen worden. Am Tisch der Vorsteherchaft ist Gemeindeschreiber Marcel Wegmann nicht stimmberechtigt.
Stimmrecht:	Das Stimmrecht wird niemandem bestritten.
Publikation:	Freitag, 20. Januar 2023

Gemeindepräsident Gilbert Bernath begrüsst die Anwesenden zur heutigen Gemeindeversammlung der Politischen Gemeinde. Er eröffnet die Versammlung und stellt fest, dass ordnungsgemäss nach den gesetzlichen Vorschriften eingeladen wurde und die Akten innert der gesetzlichen Frist auf der Gemeindeverwaltung auflagen. Der Beleuchtende Bericht konnte auf der Webseite der Gemeinde heruntergeladen sowie auf der Gemeindeverwaltung bezogen oder bestellt werden.

Traktanden gemäss Einladung:

1. Budget 2023 (Festsetzung Steuerfuss), Genehmigung
2. Abrechnung Projekt Ersatzneubau Rheintalsaal, Genehmigung
3. Allfällige Anfragen nach § 17 des Gemeindegesetzes

Gemeindepräsident Gilbert Bernath orientiert die Anwesenden, dass innert Frist keine Anfrage nach § 17 des Gemeindegesetzes eingereicht wurde. Auf Anfrage des Vorsitzenden werden gegen die Reihenfolge der Geschäfte von den Stimmberechtigten keine Einwände erhoben.

Dorfstrasse 36
8247 Flurlingen

Telefon 052 647 01 01
Fax 052 647 01 00
Internet www.flurlingen.ch

Sachbearbeiter
Direkt
E-Mail

Marcel Wegmann
052 647 01 02
gemeindeschreiber@flurlingen.ch

Genehmigung Budget 2023 und Festsetzung Steuerfuss

Gemeindepräsident Gilbert Bernath verweist auf den in der Broschüre enthaltenen Antrag des Gemeinderates.

Der schriftliche Abschied der Rechnungsprüfungskommission wird vom Gemeindegeschreiber verlesen.

Finanzreferentin Silvia Vanoni erläutert das Budget der Politischen Gemeinde.

In der anschliessenden Diskussion werden Verständnisfragen gestellt. Insbesondere zu den Investitionen, wo Fr. 350'000.-- für Sanierungsarbeiten im Rheintal (WC-Anlage, Heizung, etc.) budgetiert wurden. Der Gemeindepräsident erklärt, dass das Geld nur ausgegeben wird, wenn es nötig ist, um den bisherigen Betrieb des Saales zu gewährleisten.

Die Gemeindeversammlung beschliesst mit grossem Mehr:

- 1. Das Budget für das Rechnungsjahr 2023 wird gemäss der unterbreiteten Vorlage genehmigt.**
- 2. Der Steuerfuss wird für die Politische Gemeinde Flurlingen auf 43 % (Vorjahr 43 %) der einfachen Staatssteuer festgesetzt.**
- 3. Mit dem Vollzug dieses Beschlusses wird der Gemeinderat beauftragt.**
4. Mitteilungen:
 - Rechnungsprüfungskommission
 - Finanzverwaltung (6-fach)
 - Akten

Abrechnung Projekt Ersatzneubau Rheintalssaal, Genehmigung

Gemeindepräsident Gilbert Bernath verweist auf den in der Broschüre enthaltenen Antrag.

Der schriftliche Abschied der Rechnungsprüfungskommission wird vom Gemeindeschreiber verlesen.

Liegenschaftsreferent Dominic Meister erläutert das Geschäft.

In der anschliessenden Diskussion werden Verständnisfrage gestellt und persönliche Meinungen ge-
äussert.

Die Gemeindeversammlung beschliesst mit grossem Mehr:

- 1. Die Abrechnung über den Projektierungsaufwand für den neuen Rheintalssaal wird mit Gesamtkosten von Fr. 203'746.00 und einer Kreditunterschreitung von Fr. 39'254.00 genehmigt.**
2. Mitteilungen:
 - Rechnungsprüfungskommission
 - Finanzverwaltung
 - Akten

Schluss der Versammlung

Der Gemeindepräsident informiert über das weitere Vorgehen betreffen Rheintalσαal und gibt den Grobterminplan bekannt. Der Rheintalσαal inkl. Garten wird analog den letzten Jahren betrieben. Im Rheintalσαal inkl. Garten wird nur saniert, was für den Betrieb absolut nötig ist. Vor einer Neuplanung des Saals ist die Siedlungsentwicklungsstrategie der Gemeinde Flurlingen zu erstellen. Die Bevölkerung wird miteinbezogen und ein Begleitgremium gewählt. Bauprojekte sollten ab 2030 realisiert werden können.

Daniel Fink von der Interessengemeinschaft (IG) Rheintalareal wünscht, dass die Siedlungsentwicklungsstrategie schnellstmöglich umgesetzt wird. Gleichzeitig informiert er, dass sich die IG Rheintalareal in einen politischen Verein umwandeln wird. Der neue Verein wird parteilos sein und kommunale Sachpolitik machen.

Die Stimmberechtigten erheben auf Anfrage hin keine Einwände gegen die Versammlungs- bzw. Geschäftsführung und Abstimmung. Gemeindepräsident Gilbert Bernath verweist auf die Rechte und erklärt die heute Gemeindeversammlung als geschlossen.

**FÜR DIE RICHTIGKEIT
DES PROTOKOLLS
Der Gemeindeschreiber:**



Marcel Wegmann

Genehmigung des Protokolls

Der Gemeinderat Flurlingen genehmigt das Protokoll an seiner Sitzung vom 18. Januar 2022.